Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 13 (1895)

Heft: 14

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 14 XIII. Jahrgang. Bern, Samstag, 19. Januar. 1895 Berne, Samedi, 19 Janvier. XIIIme année. № 14

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements. (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Rückruf von Banknoten. — Rappel de billets de banque. — Patentschriftensammlung. — Collection des exposés d'invention. — Post. — Postes. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Höngg.* (69¹)

Gemeinschuldnerin: Firma Hubschmid, G., und Cie, Weinhandlung, in Unter-Engstringen.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1895.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 26. Januar 1895, nachmittags 3 Uhr, im Saale zum Eckstein, in Unter-Engstringen.

Eingabefrist: Bis 16. Februar 1895.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Porrentruy.* (89)

Failli: Salomon, Auguste, ci-devant épicier, à Porrentruy.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 décembre 1894.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 24 janvier 1895, à 2 heures après-midi, au bureau de l'office des faillites, Hôtel des Halles, à Porrentruy.

Délai pour les productions: 19 février 1895.

Ct. du Valais. *Office des faillites de Martigny.* (91)

Failli: Bender, Etienne-Marie, ancien juge, à Fully.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 janvier 1895.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 26 janvier 1895, à 10 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville, à Martigny-Ville.

Délai pour les productions: 19 février 1895.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (92)

Faillis: Le Royer & Perrenoud, négociants, 6, Cours de Rive, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 janvier 1895.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 28 janvier 1895, à 11 ½ heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, 2me cour, 1er étage, salle A.

Délai pour les productions: 19 février 1895.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern. *Konkursamt Biel.* (102)

Gemeinschuldner: Ed. Schneider & Cie, Kommanditgesellschaft, Baumaterialienhandlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 168 vom 18. Juli 1894, pag. 685).

Anfechtungsfrist: Bis 29. Januar 1895.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Porrentruy.* (93)

Failli: Pellaton, Paul, ci-devant aubergiste et fabricant de cadrans, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 1er décembre 1894, nº 257, page 1053).

Délai pour intenter l'action en opposition: 29 janvier 1895.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Payerne.* (95/96)

Faillis:

1º Marcuard-Guex, Charles, à Grandcour (F. o. s. du c. du 17 novembre 1894, nº 247, page 1013 et du 5 janvier 1895, nº 4, page 13).

2º Marmier-Mayor, Louis, fils Auguste, à Ressudens près Grandcour (F. o. s. du c. du 17 novembre 1894, nº 247, page 1013 et du 5 janvier 1895, nº 4, page 13).

Délai pour intenter l'action en opposition: 29 janvier 1895.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (94)

Failli: Schroeder-Coulin, négociant, 33, Rue de la Croix-d'or, à Genève (F. o. s. du c. du 11 avril 1894, nº 96, page 361; du 16 mai 1894, nº 119, page 484; du 2 juin 1894, nº 133, page 539; du 22 septembre 1894, nº 211, page 867 et du 6 octobre 1894, nº 221, page 910).

Délai pour intenter l'action en opposition: 29 janvier 1895.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Berne. *Office des faillites de Neuveville.* (97)

Succession répudiée de Kaufmann, Alphonse, en son vivant maître d'hôtel, à Neuveville (F. o. s. du c. du 28 février 1894, nº 46, page 183; du 28 juillet 1894, nº 176, page 717 et du 25 août 1894, nº 192, page 788).

Date de la clôture: 16 janvier 1895.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (98)

Failli: Sibilin, Claude, ci-devant marchand de vins, à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 novembre 1893, nº 237, page 963; du 3 janvier 1894, nº 1, page 1; du 10 janvier 1894, nº 7, page 27; du 24 janvier 1894, nº 17, page 67 et du 3 mars 1894, nº 49, page 195).

Date de la clôture: 9 janvier 1895.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (99)

Gemeinschuldnerin: Frau Sigrist-Furrer, Barbara, Tritschenstrasse Luzern (S. H. A. B. Nr. 235 vom 27. Oktober 1894, pag. 965; Nr. 257 vom 1. Dezember 1894, pag. 1053 und Nr. 9 vom 12. Januar 1895, pag. 35).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 4. Februar 1895, nachmittags 2 Uhr, auf dem Stadtgerichtshause in Luzern.

Bezeichnung der zu versteigernden Sachen: 2 Gültbriefe à 1000 Fr. vom 16. Dezember 1892 und 31. März 1893, haftend auf Liegenschaft Nr. 685 H im Moos, Quartier Obergrund, Luzern.

Ort, Tag und Stunde der Liegenschaftssteigerung: Mittwoch, den 20. Februar 1895, nachmittags 2 Uhr, auf dem Stadtgerichtshause in Luzern.

Datum der Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 9. Februar 1895 an.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaft: Eine Parzelle Riedmattland im Masse von 378 m² im Moos, Quartier Obergrund, Luzern, mit Haus Nr. 685 H. Es betragen die Brandassekuranz Fr. 12,000, verschriebenen Schulden Fr. 22,376, konkursamtliche Schatzung Fr. 20,000.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (103)

Faillis: Perrier et Oberson, entrepreneurs de charpente, aux Eaux-Vives, à Genève (F. o. s. du c. du 14 novembre 1894, nº 246, page 1009 et du 2 janvier 1895, nº 1, page 1).

Lieu, jour et heure des enchères: Samedi, 26 janvier 1895, à 10 heures du matin, Chemin des photographes, Eaux-Vives, Genève.

Désignation des objets mis en vente: Grand atelier de menuisier, hangar, bureau, établis, scie à découper, meule, presses, serre-joints, cordes, moufles, bisaiguës, tarières, échelles, guillaumes, plate-bandes, bois divers, etc.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Neuchâtel. *Président du Tribunal du Locle.* (100)

Débiteur: Mathey, Henri-Léo, fabricant d'horlogerie, au Locle.

Date du jugement accordant le sursis: 11 janvier 1895.

Commissaires au sursis concordataire: Jules-F. Jacot et D.-L. Favarger, notaires, au Locle.

Délai pour les productions: 8 février 1895.

Assemblée des créanciers: Lundi, 4 mars 1895, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, au Locle.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 22 février 1895.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern. *Gericht [I. Instanz]: Gerichtspräsident von Interlaken.* (104)

Schuldner: Seewer, Wilhelm, z. Hôtel Beau-Rivage, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 260 vom 5. Dezember 1894, pag. 1066).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 28. Januar 1895, nachmittags 3 Uhr, im Audienzlokal des Richteramtes Interlaken.

Ct. de Genève. *Tribunal de 1re instance de Genève.* (101)

Débiteur: Montandon, Jean-Charles-Adolphe, fabricant de spiraux, 5, Boulevard James Fazy, à Genève (F. o. s. du c. du 29 septembre 1894, nº 216, page 885; du 10 novembre 1894, nº 244, page 1001 et du 8 décembre 1894, nº 263, page 1080).

Lieu, jour et heure de l'audience: Lundi, 21 janvier 1895, à 2 heures du soir, place du Bourg-de-Four, Palais de Justice, 2me cour, 1er étage, salle A.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

La Garantie fédérale.

Société mutuelle d'assurances
à cotisations fixes contre la mortalité des chevaux et de l'espèce bovine
à Paris.

Le domicile juridique de la société est désigné pour le *Canton de Berne* chez MM. **Streiff & Müller,** avocat et notaire, 18, Spitalgasse, à Berne, en remplacement de M. **P. Friker,** agent d'assurances, à Berne, démissionnaire.

Neuchâtel, le 17 janvier 1895.

Pour la Garantie fédérale.

(D. 6) Le directeur en Suisse: **Alf. Bourquin.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1895. 16. Januar. In ihrer Generalversammlung vom 28. Dezember 1894 hat die Aktiengesellschaft **Maschinenfabrik Oerlikon (Ateliers de Construction Oerlikon)** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 86 vom 13. April 1891, pag. 353) eine Revision ihrer Statuten vorgenommen, nach welcher zu konstatieren ist: Firma, Sitz, Dauer (unbestimmt) bleiben unverändert; Gegenstand der Unternehmung bildet im weitesten Sinne der Maschinenbau. Das Gesellschaftskapital beträgt 3,000,000 Franken und ist eingeteilt in 3000 auf den Inhaber lautende volleinbezahlte Aktien. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweiz. Handelsamtsblatt und ihre Organe sind die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von drei bis sieben — heute vier — Mitgliedern, eine Direktion von mindestens zwei — heute vier — Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Direktion vertritt die Gesellschaft nach aussen und vor den Gerichten; der Verwaltungsrat kann indessen an Mitglieder aus seiner Mitte oder der Direktion rechtsverbindliche Unterschrift oder an Angestellte Prokura erteilen; die Gesellschaft wird nur durch die kollektive Unterschrift zweier zu deren Führung ermächtigter Personen verpflichtet. Infolge dieser durchgreifenden Revision, auch mit Bezug auf die Vertretung der Gesellschaft, erlöschen die sämtlichen bisherigen Unterschriften: Peter Emil Huber, Friedrich Wegmann, Julius Bürkly, Eduard Ochsner-Sieber, Heinrich Zeller-Werdmüller, Adolf Siewerdt, Ernst Frei, Charles Eugen Lancelot Brown, und es sind am 28. Dezember 1894, dem Tage der Statutenrevision, durch den Verwaltungsrat neu gewählt bezw. bestätigt worden: als Direktoren Ernst Frei, Adolf Siewerdt, beide von und in Oerlikon; Emil Huber, Sohn, von Zürich in Zürich V und Dr. Friedrich Wegmann, Sohn, von Zürich in Zürich I; sowie als Prokuristen: Jakob Angst von Wyl bei Rafz in Seebach, Emil Kolben von Prag (Böhmen), in Zürich IV; und Emil Bitterli von Wiesen (Solothurn), in Zürich I. Erstere führen Unterschrift und letztere zeichnen per prokura, je einer mit einem der übrigen zu zweien kollektiv.

16. Januar. Die Firma **L. Hermann** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 115 vom 24. August 1883, pag. 893) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

16. Januar. Die Firma **Robert Itschner** in Uerikon-Stäfa (S. H. A. B. Nr. 47 vom 2. April 1883, pag. 358) hat ihr Domizil und das Geschäftslokal nach Zürich I, Rämistrasse, 46, z. Rämiburg, verlegt; der Firmainhaber bleibt in Uerikon-Stäfa wohnhaft, woselbst auch die Lagerkeller verbleiben. Die Firma erteilt Einzelprokura an Otto Itschner, Sohn, von Stäfa, und an Jakob Osterwalder von Stettfurt (Thurgau), beide in Zürich I.

16. Januar. Die Firma **Frau R. Appenzeller** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 130 vom 2. Juni 1893, pag. 523) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

16. Januar. Die Firma **Hoffer-Heimberger** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1895, pag. 39) ist erloschen.

Adolf Hoffer von Pula (Ungarn) und Emanuel Hoffer von Dombovar (Ungarn), beide in Zürich I, haben unter der Firma **A. Hoffer & Cie** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1895 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Hoffer-Heimberger übernimmt. Agentur und Kommission in Weinen en gros. Schützengasse 23.

17. Januar. Die Firma **Goldlust & Baumfeld** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 134 vom 7. Juni 1893, pag. 540) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen und es gehen deren Aktiven und Passiven über an die Firma **R. Goldlust** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. Dezember 1894, pag. 1138), welche dieses Agentur- und Kommissionsgeschäft, Bahnhofstrasse 25 im Posthof, sowie die Wiener Möbelniederlage am Löwenplatz 45 weiter betreibt.

17. Januar. Die Firma **Willy Custer** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 136 vom 18. Dezember 1888, pag. 995) verzeigt als ihr nunmehriges Domizil und Geschäftslokal Zürich I, Auf der Mauer 4.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp [Bezirk Seftigen].

1895. 16. Januar. Inhaber der Firma **Christian Schüpbach** auf dem Bühl bei Niedermuhlern ist Christian Schüpbach, Fritzens, von Signau, wohnhaft auf dem Bühl bei Niedermuhlern. Natur des Geschäftes: Weinhandlung.

Bureau Bern.

17. Januar. Die Firma **S. Rouge** in Bern (S. H. A. B. Nr. 17 vom 5. Februar 1890, pag. 85) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bureau de Courtelary.

16 janvier. La raison **Vve de Joseph Dubois,** à St-Imier (F. o. s. du c. du 27 août 1892, nº 187, page 753), fait savoir qu'elle a ajouté à son commerce celui de la vente de vins en gros.

Bureau Thun.

17. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma **Prediger-Wittwen- und Waisenkiste von Thun,** mit Sitz in Thun (S. H. A. B. vom 24. Mai 1887, pag. 403; vom 2. November 1889, pag. 819; vom 31. Januar 1891, pag. 81; und vom 18. Januar 1893, pag. 56), hat in seiner Hauptversammlung vom 18. September 1894 neuerdings ihre Statuten revidiert und zwar in dem Sinne, dass in Abweichung der im Handelsamtsblatt vom 24. Mai 1887, pag. 403 publizierten Aufnahmsbedingungen nunmehr auch verlangt wird, dass der Bewerber zur Zeit seines Eintrittes in das bernische Ministerium bereits das Burgerrecht von Thun besessen habe.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1895. 16. Januar. Inhaber der Firma **G. Gremmer** in Basel ist Gottlieb Gremmer von Zürich, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Getreidehandel. Geschäftslokal: Rheinfelderstrasse 34.

16. Januar. Die Firma **Louis Haecker** in Basel (S. H. A. B. Nr. 165 vom 12. Juli 1894, pag. 674) verlegt ihr Geschäftslokal nach Küchegässlein 9.

16. Januar. Die Firma **Adolf Stalder** in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 6. Januar 1886, pag. 3) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

16. Januar. Die Firma **A. Stalder, Nachf. v. Wwe Eckenstein** in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1883, pag. 6) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

17. Januar. Die Firma **F. Hellige** in Basel (S. H. A. B. Nr. 95 vom 17. April 1894, pag. 383) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «F. Hellige & Cie» in Freiburg i. B. und Basel.

17. Januar. Die Firma **F. Hellige & Cie** in Freiburg (Baden), Kollektivgesellschaft zwischen Fritz Hellige von Stassfurt (Preussen), wohnhaft in Freiburg i. B. und Armand Boreux von Daverdisse (Belgien), wohnhaft in Basel, eingetragen im Handelsregister des Grossherzogl. Badischen Amtsgerichtes Freiburg, hat am 17. Januar 1895 in Basel unter der gleichen Benennung eine Zweigniederlassung errichtet, zu deren Vertretung nur die beiden Gesellschafter befugt sind. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. Hellige» in Basel. Natur des Geschäftes: Lager wissenschaftlicher Apparate. Geschäftslokal: Steinengraben 46.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1895. 16. Januar. Die Firma **Elisabetha Spengler** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1891, pag. 2) ist infolge Verzichtes der Inhaberin im Handelsregister erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1895. 17. Januar. Infolge Austrittes des Hans Leumann aus dem Geschäfte von **Leumann & Comp.** in Mattweil (S. H. A. B. Nr. 258 vom 9. Dezember 1892, pag. 1046) wird derselbe vom 31. Januar an aufhören für diese Firma per Prokura zu zeichnen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1895. 17 janvier. La **Société de fromagerie du Bourquin,** dont le siège est à Daillens (F. o. s. du c. du 18 juin 1883, nº 90, page 721), fait inscrire que dans son assemblée générale du 6 novembre 1894 elle a procédé au renouvellement de sa commission administrative qui est composée comme suit: Louis fils de Charles Delacuisine, président; Louis fils de Jean-François-Louis Contesse, vice-président; et John fils de Charles Mercier, caissier, tous à Daillens. Cette même assemblée a nommé secrétaire de la société et de la commission Henri Mercier-Pouly audit Daillens.

Bureau de Payerne.

16 janvier. Christian Hofer, à Corcelles près Payerne, s'est retiré de la société en nom collectif **Weber & Comp^ie^**, à Payerne (F. o. s. du c. du 21 décembre 1892, n° 267, page 1084), dès le 1er janvier 1895.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1895. 17 janvier. La raison **Benoit Maeder,** à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 6 mars 1883, 2e partie, n° 32, page 243), est radiée par suite de décès du titulaire.

La raison **M. Maeder,** à Neuchâtel, est Maria-Catharina Maeder, née Ziegler, veuve de Benoit, de Muhleberg (Berne), domiciliée à Neuchâtel, laquelle reprend l'actif et le passif de la maison «Benoit Maeder», radiée. Genre de commerce: Exploitation du café du Seyon. 37, Ecluse.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale.

Eintragungen: — Inscriptions: — Inscrizioni:

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1895. 16. Januar. **Riesen, Daniel,** von Burgistein, geb. 16. März 1832, Milchträger im Schlatt, Gemeinde Köniz.

Rückruf von Banknoten.

(Bundesratsbeschluss vom 23. November 1894.)

Nach Anleitung von Art. 1 des Regulativs vom 15. November 1883 über den Rückruf von Banknoten werden hiemit die Noten der **Caisse d'amortissement de la dette publique in Freiburg** neuerdings zum Rückzug aufgerufen, mit dem Bemerken, dass dieselben vom 25. April 1893 an von der Banque de l'Etat de Fribourg als Rechtsnachfolgerin der Caisse d'amortissement nach Massgabe der Bestimmungen des Banknotengesetzes eingelöst werden. Die zurückgerufenen und eingelösten Noten dürfen von der Banque de l'Etat de Fribourg nicht mehr ausgegeben werden.

Der Termin bis zu welchem die Banque de l'Etat de Fribourg die zurückgerufenen Noten der Caisse d'amortissement einzulösen hat, wird bis zum **30. Juni 1895** verlängert. Nach Ablauf dieses Termins kommt das in Art. 36 des Banknotengesetzes bezeichnete Verfahren in Anwendung. Die Verpflichtung zur Annahme bezw. Einlösung der Noten der Caisse d'amortissement de la dette publique bleibt für die übrigen Emissionsbanken im Sinne von Art. 20 und 21 des Banknotengesetzes bis zum 30. Juni 1895 fortbestehen. (V. 53)

Bern, den 23. November 1894.

Eidgenössisches Finanzdepartement.

Rappel de billets de banque.

(Décision du conseil fédéral du 23 novembre 1894.)

D'après les prescriptions de l'art. 1 du règlement du 15 novembre 1883 sur le rappel des billets de banque, les billets de la **Caisse d'amortissement de la dette publique à Fribourg** sont par la présente publication de nouveau appelés au retrait, en observant que ceux-ci sont remboursés à partir du 25 avril 1893 par la Banque de l'Etat de Fribourg, celle-ci agissant comme successeur légal de la Caisse d'amortissement et conformément aux dispositions de la loi sur les billets de banque. Les billets appelés au retrait et remboursés ne doivent plus être remis en circulation par la Banque de l'Etat de Fribourg.

Le terme jusqu'auquel la Banque de l'Etat de Fribourg remboursera les billets de la Caisse d'amortissement appelés au retrait a été prolongé **au 30 juin 1895.** A l'expiration de ce délai, les dispositions prévues dans l'art. 36 de la loi sur les billets de banque entreront en vigueur.

L'obligation d'acceptation ou de remboursement des billets de la Caisse d'amortissement de la dette publique par les autres banques d'émission dans le sens des art. 20 et 21 de la loi demeure en vigueur jusqu'au 30 juin 1895. (V. 54)

Berne, le 23 novembre 1894.

Département fédéral des finances.

Liste der öffentlichen Patentschriften-Sammlungen.
Liste des collections publiques d'exposés d'invention.

Erklärung betreffend die Angabe der Stunden. — Die *römischen Zahlen* werden für die Zeit von 1 Uhr nachts bis und mit Mittag (1-XII) verwendet, und die *arabischen Zahlen* von 1 Uhr nachmittags bis und mit Mitternacht (1-12).

Remarque relative à l'indication des heures. — Les *chiffres romains* sont employés pour le temps dès une heure du matin jusques et y compris midi (1-XII), et les *chiffres arabes* dès une heure du soir jusques et y compris minuit (1-12).

Ort Localités	Lokal — Locaux	Tage — Jours	Stunden Heures
Aarau	Kanton. Muster- u. Modellsammlung	Sonntag Wochentage	X-XII IX-XII, 2-6
Appenzell	Staatskanzlei	?	?
Altstätten	Evangel. Schulhaus	Wochentage	X-XI, XII-4
Arlesheim	Sitzungszimmer des Gemeinderates	Wochentage	jederzeit
Basel	Gewerbemuseum	Wochentage Samstag nur	X-XII, 2-6, 7-9 X-XII, 2-6
Bellinzone	Archivio cantonale	?	?
Bern	Gewerbemuseum	Sonntag Dienstag, Mittwoch, Donnerst., Samstag Freitag	X-XII IX-XII, 2-5 IX-XII, 2-5, 7-9
Bienne (Biel)	Bureau n° 6 de la chancellerie municipale	jours ouvrables	heures de bureau
Bischofszell	Rathaus	Montg. u. Donnerstg.	1-5
Brigue (Brig)	Maison communale	jours ouvrables	VIII-XI
Brugg	Lesegesellschaft	täglich	jederzeit
Buchs (Rheinth.)	Gemeinderatskanzlei	Wochentage	jederzeit
Bulle	Ecole des filles	jours ouvrables	2-6
Burgdorf	Kantonales Technikum	Montg. u. Donnerstg.	VIII-XII, 2-5
Chaux-de-Fonds	Ecole d'horlogerie	mercredi samedi	2-4 et 8-10 2-6
Chur	Muster- u. Modellsammlung	Montag u. Samstag	XI-XII
Delémont	Salle de la commission des écoles primaires	jours ouvrables	1-4
Fleurier	Salle commun^le^, anc. collège	lundi	2-4
Frauenfeld	Staatskanzlei	Wochentage	VIII-XII, 2-6
Fribourg	Musée industriel cantonal	jeudi dimanche mardi, jeudi et samedi	VIII-XII, 2-6 IX-XII 8-10
Genève	Bibliothèque de la Classe d'industrie à l'Athénée	jours ouvrables jeudi	7-10 1-4
Genève	Bibliothèque publique de la ville de Genève	tous l. jours non fériés (en outre, en hiver) pendant les vacances d'été (tous les jours non fériés)	IX-XII, 1-6 8-10 VIII-XII
Glarus	Gasthof Adler	Montag u. Mittwoch	1-6
Herisau	Gewerbe-Fortbild.-Schule	Wochenabende Sonntag	6-8 VIII-X
Hochdorf	Archiv der Seethalbahn	Wochentage	1-4
Horgen	Sekundarschulhaus	Mont. bis u. mit Freit.	VIII-4
Ilanz	Neues Schulhaus	täglich	jederzeit
Interlaken	Gemeindeamthaus	Mont., Dienst., Donst. Samstag	2-4 2-3
Kreuzlingen	Rathaus, Sitzungszimmer	Samstag u. Sonntag	1-5
Langenthal	Markthalle	Wochentage Sonntag	Bureauzeit vormittags
Lausanne	Musée industriel	mercredi, samedi, dimanche	heures d'ouverture du musée
Liestal	Landeskanzlei	Wochentage	VIII-XII, 2-6
Locarno	Local du conseil municipal	jours ouvrables	IX-XII, 2-5
Locle	Ecole d'horlogerie	lundi vendredi	VIII-XII 2-7
Lugano	Palazzo Scolastico	martedì, venerdì	2-3
Luzern	Staatsarchiv	?	?
Menziken	Sitzungszimmer des Gemeinderats	Montag	jederzeit
Moudon	Local du dépôt des fournitures scolaires	jours ouvrables	XI-XII
Murten (Morat)	Stadtschreiberei	Wochentage	Bureaustd.
Neuchâtel	Exposition scolaire permanente (bâtim. académique)	Jeudi	2-4
Neuchâtel	Bureau du contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent	jours ouvrables	VIII-XII, 2-6
Nyon	Bibliothèque du musée, au château	dimanche et jeudi	1-4 en été 1-3 en hiver
Olten	Stadtkanzlei	Wochentage	Bureaustd.
Porrentruy	Hôtel de ville	jours ouvrables	VIII-6
Rapperswyl (St. Gallen)	Gasthof Freihof	Sonntag Donnerstag	X-XII, 2-4 2-6
Rheinfelden	Rathaus (Gemeinderatskanzlei)	Dienst. u. Donnerst.	2-6
Romanshorn	Wartzimmer der Gemeinderatskanzlei	Dienstg., Donnerstg. und Samstag	VIII-XII
Saignelégier	Mairie	jours ouvrables	2-4
Ste-Croix	Maison de commune	mardi et vendredi	2-5
St-Imier	Ecole d'horlogerie	mardi et vendredi	VIII-XII
St-Maurice (Valais)	Hôtel de ville (Greffe municipl)	jours ouvrables	X-XI
St. Gallen	Gewerbemuseum	täglich ausser Montg.	IX-XII, 1-9
Samaden	Gemeindehaus	Wochentage	IX-X, 3-4
Sarnen	Standeskanzlei	Keine Zeitbestimmg.	—
Schaffhausen	Gewerbehalle	Wochentage	VIII-XII, 2-6
Schwyz	Staatskanzlei	?	?
Sentier	Collège	lundi et jeudi samedi	4-7 XII-2
Sion	Chancellerie d'état	jours ouvrables	VIII-XII, 2-4
Solothurn	Stadtbibliothek	täglich	Bibliothekstdn. angeschlagen
Stans	Standeskanzlei	Dienstag u. Freitag	1-6
Stein a. Rh.	Rathaus	Wochentage	IX-XI
Sursee	Rathaus	Wochentage	jederzeit
Thun	Rathaus	Dienst. u. Donnerst.	2-6
Thusis	Rathaus	Mittwoch u. Samstag	X-XI, 3-4
Uster	Gemeinderatskanzlei	Dienstag u. Freitag Sonntag	2-7 VIII-XI
Vallorbes	Collège	jours ouvrables	1-4
Vevey	Bureau du chef de police	tous les jours	VIII-6
Wattwyl	Sitzungszimmer des Gemeinderates	Montag u. Samstag	Nachmittag
Willisau	Abwartzimmer des Statthalteramtes	Dienst. u. Donnerst.	2-6
Winterthur	Gewerbemuseum	Wochentage	VIII-8
Wyl (St. Gallen)	Rathaus	Werktage	VIII-XII, 2-6
Yverdon	Secrétairerie municipale	jours ouvrables	IX-XII, 2-5
Zürich	Gewerbemuseum (Lesezimmer)	Wochentage	Bureaustd.
Zürich	Stadtbibliothek	Wochentage	X-XII, 2-4
Zug	Einwohnerkanzlei	Wochentage	VIII-XII, 2-6

Eidg. Amt für geistiges Eigentum.
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Post.

Die Kap-Kolonie (Afrika) ist auf 1. Januar 1895 dem Weltpostverein beigetreten. Infolgedessen unterliegen die Briefpostgegenstände aus diesem Lande nach der Schweiz in allen Teilen den Taxen und Bedingungen des Weltpostvertrages.

Die Kap-Kolonie zählt zu denjenigen Ländern, welche eine Haftpflicht für den Verlust einer rekommandierten Sendung nicht anerkennen.

— Im Poststückverkehr mit Grossbritannien und Irland, über Frankreich in direkten Sendungen, ist das Maximalgewicht auf 5 kg erhöht worden.

Die bisherigen Gewichts- und Taxansätze von 1 und 3 kg und Fr. 1. 85 und 2. 35 bleiben unverändert. Neu hinzu tritt der Gewichtsansatz von **5 kg** und die darauf entfallende Taxe von **Fr. 2. 85.** Diese Aenderung tritt auf 1. Februar nächstkommend in Kraft.

— Die Gewichtstaxe für Poststücke nach Serbien hat eine Ermässigung von Fr. 1. 75 auf **Fr. 1. 50** erfahren.

— Von nun an ist es gestattet, lebende Krebse und lebende Bienen in Poststücken nach Frankreich einzuführen, letztere jedoch nur unter der Bedingung, dass der Versand in soliden Schachteln stattfinde, deren Konstruktion eine gefahrlose Verifikation des Inhalts ermöglicht. Die Bienensendungen müssen ausserdem durch ein breites, in grossen Lettern die Aufschrift «Abeilles vivantes» tragendes Band besonders leicht ersichtlich gemacht werden.

Postes.

La *Colonie du Cap* (Afrique) fait partie de l'Union postale depuis le 1er janvier 1895. En conséquence, les objets de la poste aux lettres originaires de ce pays à destination de la Suisse sont soumis, en tout point, aux taxes et conditions de la Convention postale universelle.

La Colonie du Cap fait partie des pays qui n'admettent pas l'obligation d'indemnité en cas de perte d'un objet recommandé.

— Le maximum du poids des colis postaux échangés avec la Grande-Bretagne et l'Irlande, par la voie de France, au moyen de dépêches directes, a été élevé à 5 kg.

Les indications actuelles de poids et de taxes de 1 et 3 kg et de fr. 1. 85 et 2. 35 subsistent. L'indication de poids de **5 kg** et celle de la taxe correspondante de **fr. 2. 85** sont nouvelles. Cette modification entrera en vigueur le 1er février prochain.

— La taxe au poids de colis postaux à destination de *la Serbie* a été réduite de fr. 1. 75 à **fr. 1. 50.**

— Dès maintenant, on peut expédier à destination de *la France* des colis postaux contenant *des écrevisses et des abeilles vivantes,* à la condition, toutefois, pour ces dernières, qu'elles soient placées dans des boîtes solides et disposées de telle façon que la vérification du contenu puisse être faite sans aucun danger pour le personnel. Les envois d'abeilles doivent, en outre, se distinguer des autres colis par une large bande portant la mention en gros caractères: «Abeilles vivantes».

Banque d'Angleterre.

	10 janvier. £	17 janvier. £		10 janvier. £	17 janvier. £
Encaisse métallique	25,160,632	26,202,450	Billets émis . .	48,433,855	49,060,605
Réserve be billets	22,914,375	23,858,090	Dépôts publics .	6,213 105	6,045,154
Effets et avances .	21,305,245	17,448,428	Dépôts particuliers	38,845,839	35,532,467
Valeurs publiques	16,677,309	16,077,309			

Banque de France.

	10 janvier. fr.	17 janvier. fr.		10 janvier. fr.	17 janvier. fr.
Encaisse métallique .	3,312,397,714	3,323,061,808	Circulation de billets . .	3,635,009,625	3,657,634,000
Portefeuille .	507,852,524	492.846,747	Comptes-courants	594,742,585	549,613,377

Niederländische Bank.

	5. Januar. fl.	12. Januar. fl.		5. Januar. fl.	12. Januar. fl.
Metallbestand .	131,221,146	131,184,062	Notencirculation	210,230,095	211,993,65 5
Wechselportefeuille	60,337,409	60,848,138	Conti-Correnti .	9,117,578	5,538,16 9

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Aktiengesellschaft Bad Weissenburg.

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 26. Januar 1895, nachmittags 3 Uhr,
im Sekretariat der Gesellschaft, Marktgasse Nr. 26 in Bern.

Traktanden:

1) Abnahme bezw. Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 1894 und Beschlussfassung über das Ergebnis derselben, sowie Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung, nebst vorheriger Entgegennahme des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle.
2) Wahl der Kontrollstelle pro 1895.

Acht Tage vor dieser Generalversammlung wird die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisionsberichte zur Einsicht der Aktionäre auf dem Sekretariat in Bern aufgelegt.

Die tit. Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen haben ihre Aktien wenigstens drei Tage vor dem Versammlungstage bei der Spar- und Leihkasse in Bern, bei der Handwerkerbank in Basel, oder bei dem Zürcher Bankverein in Zürich zu deponieren.

Die Aktien sind mit einem zu unterzeichnenden Bordereau zu begleiten. Nach der Generalversammlung können dieselben sofort wieder zurückerhoben werden. (H 153 Y)

Bern, den 5. Januar 1895.

(7¹) **Der Verwaltungsrat.**

Siebente Generalversammlung

der

Gesellschaft schweizerischer Metzgermeister

in Altstetten bei Zürich

Sonntag, den 3. Februar 1895, vormittags 10 Uhr,
auf Zimmerleuten in Zürich.

Verhandlungsgegenstände:

1) Abnahme des Protokolls der letzten Versammlung.
2) Berichterstattung des Verwaltungsrates und der Direktion über das fünfte Betriebsjahr.
3) Vorlage der Rechnung und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4) Wahl dreier Rechnungsrevisoren für 1895.

Die Rechnung samt dem Bericht der Revisoren liegt vom 23. Januar an auf dem Bureau der Gesellschaft in Altstetten den Aktionären zur Einsicht bereit.

Die Ausweiskarten werden den Herren Aktionären zugeschickt.

Zu zahlreicher Teilnahme ladet ergebenst ein

Altstetten bei Zürich, den 17. Januar 1895.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
(17²) **Conrad Ochsner.**

PIECES A MUSIQUE, Genève.
H.-A. Brémond, *fabr^t exportateur.* Airs de tous les pays. Prix modérés. *Pl. des Alpes, maison de la Lyre d'or.* **Goods shipped to all countries.** (666[64])

Rückzahlung
gekündeter Centralbahn-Obligationen.

Unsere Hauptkasse ist ermächtigt, Obligationen des 4 % Anleihens von 1883 (gekündet auf 30. April d. J.) unter Verrechnung von 2 % Diskonto pro Jahr schon jetzt einzulösen. (H 198 Q)

Basel, den 17. Januar 1895.

Direktorium
(19) **der Schweizerischen Centralbahn.**

Bedeutende Preisermässigung. (11)

Volkswirtschafts-Lexikon der Schweiz

(Urproduktion, Handel, Industrie, Verkehr etc.)
herausgeg. u. redigiert v. **A. Furrer,** unter Mitwirkg. von Fachkundigen in u. ausser der Bundesverwaltung.
3 Bände (156 Bog. gr. 8°) **statt Fr. 62.—** brosch. in 3 soliden Ganzleinwandbdn. zu **Fr. 25.—,** in fein. Halblederbd. **statt Fr. 70.—: Fr. 30.—.** **Verlag von Schmid, Francke & Co. in Bern.**

COMPTOIR TH. ECKEL
J.-J. LAULY.
Fondé en 1858.

Renseignements commerciaux.
Adresses, contentieux et recouvrements.

Bâle - Bruxelles - Lyon - St-Louis.

Recommandé à différentes reprises par le ministre du commerce de France.

Relations avec tous les pays du monde.
(129⁸)
Universellement apprécié par son excellente organisation, ses grandes relations et son travail loyal et consciencieux.

Tarif franco sur demande.

Fabrikmarken
u. deren Deponierung beim eidg. Amt.

Metall- und Kautschuk-Stempel
für Behörden und Private.

F. Homberg,
Graveur-Medailleur in Bern.

Medaillen: Paris 1889, Chaux-de-Fonds 1881. **Diplom:** Zürich 1883. (393²)

Kürzlich vollständig erschienen:

Hans Schwarz'
Adressbuch
der Schweiz
f. Industrie, Handel und Gewerbe.
II. Ausgabe. — 1894/95
Preis Fr. 20.
Ausführlichstes und zuverlässigstes Adressbuch d. Schweiz.
Hans Schwarz & Cie., Bassersdorf und Zürich.
(70⁰⁰)

Fabrique de dentures pour engrenages
(Radkämme)
Gillièron & Amrein
à Vevey.

Pour commande il suffit d'envoyer un croquis coté ou une vieille dent.
Livraison en 48 heures des plus fortes commandes. Travail soigné.
Prix très moderés. (70⁶)

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses **3 %**

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.